

【100万円超】

【平和台病院用】

支払申込書（稟議書）

理事長	事務局長	院長	事務部長	所属部長	直上司

申込年月日：2023 年 6 月 7 日

所 属：国際部

氏 名：桐畑美香



実 行 予 定	年 月 日		
支 払 希 望 日	2023 年 6 月 16 日までをお願いします		
支 払 先	朝日学院 (ASAHIGAKUIN)		
支 払 理 由	留学生 7 期生 2 名が、日本国際工科専門学校（日本語科）へ入学するため 学費の納入をお願い致します。 ター ティ フオン TA THI HUONG ホアン ティ リン HOANG THI LINH 請求書添付)		
支 払 額	数量 (2)	単価 (759,000)	1,518,000 円
仮 払 の 場 合 チェック → <input type="checkbox"/>	現金	振込	
支 払 日 (総 務)	年 月 日		

総務欄

本人受領印

INVOICE

Student ID: 231084

TA THI HUONG

This is the invoice for the student above during this period is as follows.

【Total Expenses of First Year】 : ¥759,000-

<At the time of entrance>

Application fee: 選考料	¥20,000-
Entrance fee: 入学金	¥50,000-
Activity fee: 活動費	¥36,000-
First year of Tuition, includes Textbook and Facility fee:	¥653,000-
Sub Total: 学費 履修費 施設費	¥759,000-

Grand Total : ¥759,000-

Overpaid fees will be refunded in cash at the school's cashier upon arrival in Japan.

We are pleased if you send the amount above to JAPAN INTERNATIONAL INSTITUTE OF CYBERNETICS JAPANESE LANGUAGE DEPARTMENT's account. The account name is "ASAHIKAKUEN".

Bank Name : SUMITOMO MITSUI BANKING CORPORATION
Branch Name : Kashiwa Branch Branch Number : 498 Bank Phone : 04-7164-3131
Address : 1-2-38, Kashiwa, Kashiwa-shi, Chiba, 277-0005, Japan
Swift Code : SMBCJPJT Account Name : ASAHIGAKUEN
Account Type : ORDINARY ACCOUNT Account Number : 8653403

Due date:16/June/2023

ASAHI GAKUEN
JAPAN INTERNATIONAL INSTITUTE OF CYBERNETICS JAPANESE LANGUAGE DEPARTMENT
4-2-1 SHIN-MATSUDO, MATSUDO-SHI, CHIBA-KEN, JAPAN
Principal Yuzawa Daisuke

INVOICE

Student ID: 231083

HOANG THI LINH

This is the invoice for the student above during this period is as follows.

【Total Expenses of First Year】 : ¥759,000-

<At the time of entrance>

Application fee:	¥20,000-
Entrance fee:	¥50,000-
Activity fee:	¥36,000-
First year of Tuition, includes Textbook and Facility fee:	¥653,000-
Sub Total:	¥759,000-

Grand Total: ¥759,000-

Overpaid fees will be refunded in cash at the school's cashier upon arrival in Japan.

We are pleased if you send the amount above to JAPAN INTERNATIONAL INSTITUTE OF CYBERNETICS JAPANESE LANGUAGE DEPARTMENT's account. The account name is "ASAHI GAKUEN".

Bank Name : SUMITOMO MITSUI BANKING CORPORATION

Branch Name : Kashiwa Branch Branch Number : 498 Bank Phone : 04-7164-3131

Address : 1-2-38, Kashiwa, Kashiwa-shi, Chiba, 277-0005, Japan

Swift Code : SMBCJPJT

Account Name : ASAHI GAKUEN

Account Type : ORDINARY ACCOUNT

Account Number : 8653403

Due date: 16/June/2023

ASAHI GAKUEN

JAPAN INTERNATIONAL INSTITUTE OF CYBERNETICS JAPANESE LANGUAGE DEPARTMENT

4-2-1 SHIN-MATSUDO, MATSUDO-SHI, CHIBA-KEN, JAPAN

Principal Yuzawa Daisuke